كِتَابُ أَحْكَامِ السَّبْقِ وَالرَّمْيِ

TENTANG KETENTUAN-KETENTUAN KOMPETISI/LOMBA DAN MEMANAH

أَيْ بِسِهَامٍ وَنَحْوِهَا (وَتَصِحُّ الْمُسَابَقَةُ عَلَى الدَّوَابِّ) أَيْ عَلَى مَا هُوَ الْأَصْلُ فِي الْمُسَابَقَةِ عَلَيْهَا مِنْ خَيْلٍ وَإِبِلٍ جَزْمًا وَفِيْلٍ وَبَغْلٍ وَحِمَارٍ فِي الْأَظْهَرِ وَلَا تَصِحُّ الْمُسَابَقَةُ عَلَى بَقَرٍ وَلَا عَلَى نَطَاحِ الْكِبَاشِ وَلَا عَلَى مُهَارَشَةِ الدِّيْكَةِ لَا بِعِوَضٍ وَلَا بِغَيْرِهِ

Artinya lomba dengan menggunakan panah dan sesamanya. Sah berlomba atas binatang tunggangan sesuai asal dari praktek akad “musabaqoh”, dengan kuda dan onta dengan kesepakatan ulama’, dan dengan gajah, bagal (peranakan kuda dan keledai) dan keledai menurut qoul adzhar. Dan tidak sah berlomba dengan sapi, adu tanduk kambing gibas, dan adu jago baik dengan ‘iwadl atau tidak.

(وَ) تَصِحُّ (الْمُنَاضَلَةُ) أَيْ الْمُرَامَاةُ (بِالسِّهَامِ إِذَا كَانَتْ الْمَسَافَةُ) أَيْ مَسَافَةُ مَا بَيْنَ مَوْقِفِ الرَّامِيْ وَالْغَرْضِ الَّذِي يُرْمَى إِلَيْهِ (مَعْلُوْمَةً وَ) كَانَتْ (صِفَةُ الْمُنَاضَلَةِ مَعْلُوْمَةً) أَيْضًا بِأَنْ يُبَيِّنَ الْمُتَنَاضِلَانِ كَيْفِيَّةَ الرَّمْيِ مِنْ قَرْعٍ وَهُوَ إِصَابَةُ السَّهْمِ الْغَرْضَ وَلَا يَثْبُتُ فِيْهِ أَوْ مِنْ خَسَقٍ وَهُوَ أَنْ يَثْقُبَ السَّهْمُ الْغَرْضَ وَيَثْبُتَ فِيْهِ أَوْ مِنْ مَرَقٍ وَهُوَ أَنْ يَنْفُذَ السَّهْمُ مِنَ الْجَانِبِ الْآخِرِ مِنَ الْغَرْضِ

Hukumnya sah mengadakan kompetisi memanah dengan menggunakan anak panah, jika jarak antara tempat berdiri si pemanah dan sasaran panahnya telah diketahui dan juga ketika tehnis kompetisi memanah jelas. Yaitu kedua pemanah menjelaskan caranya, berupa model:

- Qor'in. yakni anak panah harus menganai sasaran dan tidak perlu anak panah harus menancap pada sasaran.
- Atau Khosaq. Yakni anak panah harus melubangi sasaran dan harus tetap menancap.
- Atau Maroq. Yakni anak panah harus menembus sasaran dari arah lainnya.

وَاعْلَمْ أَنَّ عِوَضَ الْمُسَابَقَةِ هُوَ الْمَالُ الَّذِي يُخْرَجُ فِيهَا وَقَدْ يُخْرِجُهُ أَحَدُ الْمُتَسَابِقَيْنِ وَقَدْ يُخْرِجَانِهِ مَعًا

Ketahuilah, bahwasannya 'iwadl (hadiah kompetisi) adalah harta yang dikeluarkan dalam kompetisi. Terkadang dikeluarkan oleh salah satu dari dua peserta lomba dan terkadang kedua-duanya sama-sama mengeluarkan.

وَذَكَرَ الْمُصَنِّفُ فِي قَوْلِهِ (وَيُخْرِجُ الْعِوَضَ أَحَدُ الْمُتَسَابِقَيْنِ حَتَّى أَنَّهُ إِذَا سَبَقَ) بِفَتْحِ السِّيْنِ غَيْرَهُ (اسْتَرَدَّهُ) أَيْ الْعِوَضَ الَّذِي أَخْرَجَهُ (وَإِنْ سُبِقَ) بِضَمِّ أَوَّلِهِ (أَخَذَهُ) أَيْ الْعِوَضَ (صَاحِبُهُ) السَّابِقُ (لَهُ)

Mushannif menerangkan yang pertama dalam ungkapannya: “Dan salah satu dari dua peserta lomba mengeluarkan ‘iwadl, sehingga ketika ia menang atas lawannya, maka dia boleh menarik kembali ‘iwadl yang telah dikeluarkannya. Jika dia dikalahkan lawannya, maka lawannya yang menang boleh mengambil ‘iwadl tersebut”.

وَذَكَرَ الْمُصَنِّفُ الثَّانِي فِي قَوْلِهِ (وَإِنْ أَخْرَجَاهُ) أَيْ الْعِوَضَ الْمُتَسَابِقَانِ (مَعًا لَمْ يَجُزْ) أَيْ لَمْ يَصِحَّ إِخْرَاجُهُمَا لِلْعِوَضِ (لَا أَنْ يُدْخِلَا بَيْنَهُمَا مُحَلِّلاً) بِكَسْرِ اللَّامِ الْأُوْلَى فِي بَعْضِ النُّسَخِ إِلَّا أَنْ يَدْخُلَ بَيْنَهُمَا مُحَلِّلٌ (فَإِنْ سَبَقَ) بِفَتْحِ السِّيْنِ كُلاًّ مِنَ الْمُتَسَابِقَيْنِ (أَخَذَ الْعِوَضَ) الَّذِي أَخْرَجَاهُ (وَإِنْ سُبِقَ) بِضَمِّ أَوَّلِهِ (لَمْ يَغْرَمْ) لَهُمَا شَيْئًا

Mushannif menerangkan yang kedua dalam ungkapannya : “Jika kedua peserta lomba sama-sama mengeluarkan ‘iwadl maka tidak diperbolehkan. Tidak jika mereka berdua memasukkan muhallil; -dengan hruf lam awal yang berkasroh- (orang yang menyelai mereka/peserta ketiga). Dalam sebagian salinan kitab matan disebutkan kata “إِلَّا أَنْ يَدْخُلَ بَيْنَهُمَا مُحَلِّلٌ” (kecuali jika antara keduanya terdapat orang ketiga).

Jika *muhallil* menang dari kedua peserta lomba tersebut, maka dia mengambil ‘iwadl yang dikeluarkan dari dua peserta lomba tersebut. Dan

jika muhallil kalah, maka dia tidak dikenai denda sedikitpun untuk mereka berdua.